

# LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

Le mercredi 3 juillet 2024 | Volume 33 N° 27 • MÉDIALO

POUR CONNAÎTRE  
LES POINTS DE DÉPÔT  
DU JOURNAL

LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE



OLIVIA BARIL

## DESTINATION JEUX OLYMPIQUES

15



LE TRANSPORT COLLECTIF  
SE DÉVELOPPE EN ABITIBI-OUEST

3

GOÛTEZ AT:  
LA MISSION CONTINUE

14



**Plus de 800 000 \$ investis pour former des spécialistes en mécanique d'autobus électriques**

La ministre de l'Emploi et ministre responsable de la région de la Côte-Nord Kateri Champagne Jourdain annonce un investissement de 814 027 \$ pour permettre aux entreprises de l'Abitibi-Témiscamingue d'améliorer les compétences de leurs employés grâce à une formation en mécanique d'autobus électriques.

*La suite ici* >>



**Un bilan positif du CCVD pour l'année 2023-2024**

La Chambre de commerce de Val-d'Or (CCVD) a tenu son assemblée générale annuelle le 19 juin dernier, afin de faire le bilan de l'année 2023-2024. Cet événement a également permis de présenter le conseil d'administration 2024-2025, qui sera dirigé pour une troisième année consécutive par M<sup>me</sup> Valérie Gourde.

*La suite ici* >>



MATT LANG  
avec Caylee Hammack & Tyler Joe Miller

AGNICO EAGLE présente

HQ2 le festival  
DU 11 AU 14 JUILLET 2024

JONATHAN ROY

BODH'AKTAN

Les BB par Ludovick Bourgeois

LUDOVICK BOURGEOIS

LENDEMAIN DE VEILLE

VILLE D'AMOS

Québec

Patrimoine canadien

**LE CITOYEN**  
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

65, Perreault Est,  
Rouyn-Noranda, J9X 3C1  
1 888 767-7156

www.lecitoyenrouynlasarre.com

**Directrice adjointe à la rédaction :** Marilou Séguin  
**Rédactrice en chef :** Christine Morasse  
**Journalistes :** Ian-Thomas Bélanger et Ricardo Emmanuel  
**Directrice des ventes régionales :** Audrey Darcy  
**Éditrice / Directrice développement des affaires :** Isabelle Harvey  
**Conseillère solutions médias :** Aline Gélinas  
**Adjointe aux ventes :** Mélanie Daraiche  
**Directeur de production :** Cédric Juguet

**Publié par Médialo inc.**  
**Président :** Frédéric Couture  
**Vice-Présidente :** Véronique Gauthier  
**Impression :** Transcontinental inc.  
**Distribution :** Messageries Dynamiques  
**ISSN :** 2291-9007 (Imprimé)  
**ISSN :** 2291-9015 (En ligne)

Plus de 90 points de dépôt





La MRC d'Abitibi-Ouest annonce la mise en place d'un plan d'action afin de bonifier l'offre de service du transport en commun sur l'ensemble de son territoire.

Photo gracieuseté - MRC d'Abitibi-Ouest

# Le transport collectif se développe en Abitibi-Ouest

**La MRC d'Abitibi-Ouest passe en vitesse supérieure pour améliorer le service de transport en commun sur son territoire.**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Le plan d'action établi par la MRCAO comporte 3 axes, soit une nouvelle offre de service en mobilité collective, un mode de gestion et d'encadrement de cette offre de service et la gouvernance ainsi que le financement requis pour la mise en œuvre du plan, le tout accompagné de 19 actions spécifiques dans le but d'améliorer le service. « Nous visons à doter la MRC d'Abitibi-Ouest de services de transport collectif extensifs qui permettront, à tout citoyen qui le souhaite, de se déplacer de manière abordable, équitable et efficace sur le territoire et même à l'extérieur, au besoin », a d'ailleurs déclaré le préfet de la MRC d'Abitibi-Ouest, Jaclin Bégin, par voie de communiqué. Ainsi, le plan d'action prévoit offrir une desserte territoriale entre chacune des municipalités de la MRC et la Ville centre de La Sarre selon des plages horaires qui restent à être déterminées. Cette initiative a principalement pour but de permettre aux citoyens des autres municipalités d'accéder plus facilement aux commerces et services qui se trouvent à La Sarre. De plus, le nouveau plan d'action comporte un volet qui vise à faciliter les liaisons régionales comme la route La Sarre - Amos et La Sarre - Rouyn-Noranda afin de permettre l'accès aux études postsecondaires ou aux soins de santé spécialisés non-disponibles dans la MRC d'Abitibi-Ouest. Cette disposition inclut également les liaisons d'autocar vers Montréal et l'Outaouais.

## Un plan en développement continu

Le plan de la MRCAO prévoit également d'autres actions qui viendront appuyer l'ensemble des services, comme la transformation des modalités du Transport Coup de pouce actuel, le déploiement d'infrastructures et de mesures favorisant l'accès aux services et l'éta-

blissement d'une tarification accessible à tous. Par ailleurs, la MRCAO a défini les tarifs à l'usager à 2 \$ pour les déplacements urbains, 5 \$ pour les déplacements territoriaux et 8 \$ pour les déplacements régionaux. À noter que ce plan d'action a vu le jour à la suite d'une large consultation publique réalisée à l'automne 2023 auprès d'organismes et d'individus du territoire.

## Le Sportage 2024.

Offres exceptionnelles de location disponibles maintenant.





### 25 ANS

**5 ANS**  
100 000 KM  
GARANTIE

ASSISTANCE  
ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS\*

[kia.ca/été](http://kia.ca/été)

**Action Kia**

1280, Av. Larivière,  
Rouyn-Noranda  
819 762-7222

www.lecitoyenrouynlasarre.com | Le mercredi 3 juillet 2024 | 3

TOUR CYCLISTE DE L'ABITIBI

DU 15 AU 21 JUILLET 2024



TOUR  
DE L'ABITIBI

GLENCORE








LE CITOYEN

ROUYN NORANDA | ABITIBI OUEST | TEMISCAMINGUE

VOS NOUVELLES  
DANS VOTRE  
INFOLETTRE!

ABONNEZ-VOUS!

# Les députés bloquistes de la région font leur bilan

**Sébastien Lemire et Sylvie Bérubé, respectivement députés des circonscriptions d'Abitibi-Témiscamingue et d'Abitibi-Baie-James-Nunavik-Eeyou, dressent un bilan de leurs activités régionales pour la session parlementaire qui s'est terminée à Ottawa**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Sébastien Lemire dit s'être penché notamment sur le dossier de la Zone d'Innovation Minière à Rouyn-Noranda en formulant une invitation au ministre de l'Industrie, de la Technologie et des Sciences, François-Philippe

Champagne, qui est venu visiter la région au printemps 2024. «Il était important pour nous que le ministre Champagne prenne conscience de notre force d'innovation. Le Québec, comme les grandes usines de production de batteries qui entreront en production d'ici 2030, a besoin de nous. Notre industrie minière est internationale», a d'ailleurs déclaré Sébastien Lemire. Ce dernier mentionne également qu'il a obtenu le mandat de Relations avec les Autochtones et développement du Nord lors de la dernière session parlementaire. «C'est un défi que j'ai accueilli avec humilité et avec respect. J'ai amorcé une tournée des communautés de ma circonscription pour m'as-

surer de ma compréhension des enjeux. Les défis sont importants, que ce soit l'accès à l'eau, notamment par la protection des sources d'eau potable et par le maintien en bon état des infrastructures, à un logement décent et à l'accès à la propriété privée, notamment par une plus grande facilité pour obtenir des produits financiers. Nous avons aussi effectué des travaux visant l'amélioration de la réussite en éducation des Premières Nations et les mécanismes de restitution des terres, tout cela, en appuyant la nation de Kebaowek dans l'opposition au site d'enfouissement de déchets nucléaires de Chalk River.» Le député bloquiste a également travaillé sur le dossier des abus sexuels à Hockey Canada, la réappropriation de l'Immeuble Réal-Caouette à Rouyn-Noranda, la présence militaire dans la région ainsi que l'ouverture d'un bureau régional pour l'émission des passeports.

## Sylvie Bérubé satisfaite de son travail

La députée d'Abitibi-Baie-James-Nunavik-Eeyou se dit particulièrement fière de la réalisation du financement de l'aéroport de Val-d'Or. «Cette victoire est mon résultat d'engagement continu avec la collaboration fructueuse de l'équipe de l'aéroport afin que les investissements approuvés provenant du Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires (PAIA) soient rapidement décaissés pour la circonscription», a commenté la politicienne. Sylvie Bérubé a également été impliquée dans le dossier de la protection du caribou forestier lors de la dernière session parlementaire. «Le dossier du caribou sonne l'alarme autant pour la faune que pour l'industrie forestière. Le ministre fédéral de l'environnement a lâché une «bombe bio socialement économique» en fin de session avec sa menace d'un décret au gouvernement du Québec pour avoir une stratégie de protection de l'animal», a-t-elle déclaré sur le sujet. La prochaine session parlementaire devrait débuter le 16 septembre prochain à Ottawa.



Photo: Gracieuseté - S. Lemire

Le député de la circonscription d'Abitibi-Témiscamingue pour le Bloc québécois, Sébastien Lemire.



Photo - Capture d'écran

XXXXXX La députée de la circonscription d'Abitibi-Baie-James-Nunavik-Eeyou pour le Bloc québécois, Sylvie Bérubé.



## Consommat+

Le service et la qualité avant tout !

**330, rue Principale | La Sarre, 819-333-3008**  
 Propriétaire : Manon Lacasse

Heures d'ouverture :

Lun. au ven. - 8h à 20h | Sam. - 8h à 18h | Dim. - Fermé

**POP TARTS**  
**TARTELETTES**  
 GLACÉES À SAVEUR  
 DE FRAISES

Bte de 16

5\$  
un.



FAMILY SIZE  
FORMAT FAMILIAL  
16 PÂTISSERIES  
TRIPLETS  
768 g

**SOYEZ PRÊTS POUR VOS BBQ!**  
**ST-HUBERT CÔTES LEVÉES**

Bte de 6 pqts



45\$  
la bte

>1248992

# Québec débloque 2.3 M pour la recherche sur les MCS

Des compagnies minières à l'œuvre dans la région reçoivent des fonds pour effectuer des études dans le domaine des métaux critiques et stratégiques (MCS)

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

La compagnie Glencore reçoit ainsi 400 000 \$ afin de réaliser une étude sur la courbe de récupération du nickel pour les gisements à basse teneur de nickel de la mine Raglan, alors que l'entreprise Corporation Métaux Précieux du Québec, pour sa part, s'est vu attribuer 333 306 \$ afin d'étudier des modèles permettant de concevoir un processus de traitement optimal et de valoriser les ressources de manière efficace. Ces fonds proviennent du Programme de soutien à l'exploration minière pour les minéraux critiques et stratégiques (MCS) du gouvernement du Québec, qui a distribué en tout 2 302 202 \$ pour 11 projets de recherche. « Ces initiatives recevront une aide financière pour la réalisation des travaux de géométallurgie et de géoenvironnement... l'objectif du Programme est d'inciter les entités œuvrant dans le domaine de l'exploration minière à réaliser et à développer des projets d'exploration afin de découvrir des dépôts de minéraux critiques et stratégiques de qualité », mentionne le ministre des Ressources naturelles et des Forêts à travers un communiqué de presse. Les entreprises Doré Copper Mining (cuivre), Lithium Winsome Adina (lithium) et Canadian Royalties (nickel) reçoivent respectivement 182 025 \$, 129 354 \$ et 88 329 \$ afin de réaliser des travaux de recherche visant les minéraux qu'exploitent ces entreprises. Ces projets de recherche font partie du 4<sup>e</sup> appel d'offres lancé à travers le programme de soutien. En date du mois de juin 2024, Québec aura accordé une aide financière globale de près de 3.8M\$ pour 17 projets d'exploration et de recherche liés au Programme de soutien à l'exploration minière pour les minéraux critiques et stratégiques (MCS).



La ministre des Ressources naturelles et des Forêts, Maité Blanchette Vézina, a dernièrement annoncé l'attribution d'une somme qui totalise 2 302 202 \$ pour 11 projets dans le cadre du Programme de soutien à l'exploration minière pour les minéraux critiques et stratégiques (MCS) du gouvernement du Québec.

Photo Médialo - Ian-Thomas Bélanger

## TANNÉ DES ODEURS ET DES VERS BLANCS DANS VOTRE BAC BRUN?

- Congelez les résidus odorants
- Utilisez du papier journal ou des sacs en papier brun
- Mettez du vinaigre ou du bicarbonate de soude
- Placez votre bac à l'ombre

[rouyn-noranda.ca/visezvert](http://rouyn-noranda.ca/visezvert)

**VISEZ vert**

## GARAGE ENTREPÔT

# Geopolis

de 17 000 pieds carrés disponibles.

[info@geopolis.ca](mailto:info@geopolis.ca)

<http://geopolis.ca>

## NOUVEAU PROJET

www.lectoyenrouynlasarre.com | Le mercredi 3 juillet 2024 | 5



Cet été, au nord du 53<sup>e</sup> parallèle,

# Radisson fête son 50<sup>e</sup> anniversaire.

Bâtisseurs et bâtisseuses, ou nostalgiques du « projet du siècle », rendez-vous en Eeyou Istchee Baie-James du 26 juillet au 3 août.

---

Pour consulter le calendrier des activités :

[localiteradisson.com](http://localiteradisson.com)

Pour réserver une visite de l'aménagement Robert-Bourassa et de la centrale La Grande-1 :

[hydroquebec.com/visites-installations](http://hydroquebec.com/visites-installations)

Pour information :

**1 800 291-8486**



# Saison estivale 2024 : une nouvelle carte touristique bonifiée

Le Centre local de développement de Rouyn-Noranda (CLD RN) lance la saison estivale 2024 avec une nouvelle carte touristique enrichie.

Ricardo Jr Emmanuel | rjremmanuel@medialo.ca

Pour la saison estivale, le Centre local de développement de Rouyn-Noranda veut positionner la ville comme un véritable lieu touristique. Avec un slogan convivial et une image artistique colorée, cette initiative vise à renforcer la réputation de Rouyn-Noranda

comme une destination accueillante, dynamique et de premier choix.

La nouvelle carte touristique, riche en informations et illustrations, met en valeur les sites incontournables, événements, festivals, circuits historiques, lieux d'art public, adresses gourmandes et hébergements. Elle inclut un volet sur les quartiers ruraux et, nouveauté cette année, un circuit des bornes électriques publiques pour les visiteurs en véhicule électrique.

Un total de 7 500 cartes sont disponibles dans les attractions, hôtels, commerces, stations-service et autres points de Rouyn-Noranda, ainsi qu'au terminus d'autocars et au Centre de congrès. Elles sont également distribuées dans les bureaux d'information touristique de l'Abitibi-Témiscamingue et dans plusieurs villes du Québec et du Nord-Est ontarien.

« Nous sommes enchantés de présenter la nouvelle carte touristique, un outil qui est toujours très apprécié des visiteurs. Ce nouveau format, plus grand, permet de mieux représenter le cœur urbain de Rouyn-Noranda. En complément, notre site Internet est mis à jour régulièrement, et nous demeurons très actifs sur les réseaux sociaux en mettant de l'avant le vaste éventail d'activités proposées sur notre territoire », mentionne Nathalie Grenier, chargée de projets tourisme pour le CLD RN.

La saison touristique estivale 2024 à Rouyn-Noranda s'annonce pleine de découvertes inoubliables et de moments précieux.

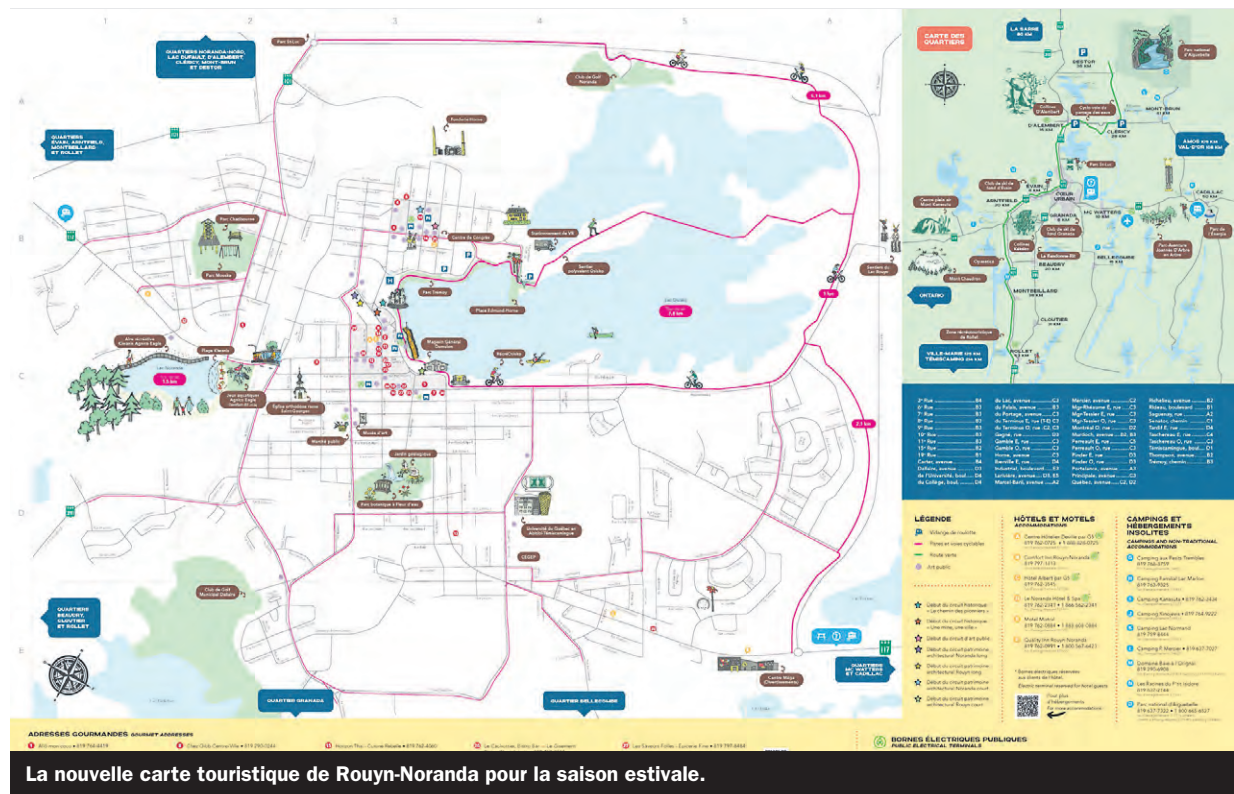


Photo graphique - Centre local de développement Rouyn-Noranda (CLD RN)

La nouvelle carte touristique de Rouyn-Noranda pour la saison estivale.

# Restez branché sur votre région

## L'infolettre LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

Les 24 et 31 juillet, votre journal sera disponible en édition électronique seulement

### Abonnez-vous, c'est gratuit !

## LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

Les nouvelles qui rapprochent

Karl Chevrier honoré pour la transmission de sa tradition

Le Conseil québécois du patrimoine vivant (CQPV) dévoile cinq nouveaux ambassadeurs et ambassadrices culturel-le-s de la seconde édition du programme national des Maîtres de traditions vivantes.

Lire la suite

Votre édition électronique

Les nouvelles qui rapprochent

Consultez

www.lecitoyenrouynlasarre.com | Le mercredi 3 juillet 2024 | 7

# 1 GigAbitibi

maintenant offert.



Internet illimité  
Modem Wi-Fi inclus  
Installation incluse

Vérifiez la disponibilité dans votre région.  
Visitez [cablevision.qc.ca](http://cablevision.qc.ca) ou un détaillant autorisé.

CABLEVISION 

# Raymond Chabot Grant Thornton ouvre les portes de son nouveau bureau à La Sarre

Le 13 juin dernier, l'équipe de Raymond Chabot Grant Thornton s'est réunie avec clients et employés pour célébrer l'ouverture de son tout nouveau bureau situé à La Sarre, en Abitibi-Témiscamingue.

Zachary Desrosiers | zdesrosiers@medialo.ca

Installé à La Sarre depuis 1978, il était temps de faire un changement selon la vice-présidente régionale pour l'Abitibi-Témiscamingue Johanne Qussy. « Nous voulions faire un aménagement à l'image des autres firmes Raymond Chabot Grant Thornton afin d'avoir une allure plus moderne », explique-t-elle.

« On démontre également à la population que nous sommes là à long terme et là pour rester. »



Les employés de la firme Raymond Chabot Grant Thornton.

Photo: gfractuésité

MAISON DUMULON | CENTRE DE JARDIN SERLIVARD | FRIMAT

MAISON DUMULON | CENTRE DE JARDIN SERLIVARD | FRIMAT

Concours  
**J'aime l'été!**

**UN GAGNANT PAR SEMAINE**  
pendant 7 semaines

**Faites le plein de découvertes locales!**  
Cartes-cadeaux, laissez-passer de tout pour profiter de notre région.

Répondez à la question de la semaine en ligne au [lecitoyenrouynlasarre.com](http://lecitoyenrouynlasarre.com) dans la section concours. Soyez au rendez-vous chaque semaine durant la période estivale pour en apprendre davantage sur nos marchands et attraits locaux!



MAISON DUMULON | CENTRE DE JARDIN SERLIVARD | FRIMAT



**DÉCOUVRE**  
TOURISME ET ANNONCEURS







MAISON DUMULON | CENTRE DE JARDIN SERLIVARD | FRIMAT

www.lecitoyenrouynlasarre.com | Le mercredi 3 juillet 2024 | 9



La mine Agnico Eagle reçoit une subvention de Québec afin de poursuivre ses recherches dans le but de développer un microscope spécialisé pour l'extraction de minéral.

Photo gracieuseté - Anne Blondin

## 346 554 \$ à Agnico Eagle pour un projet de recherche

**Agnico Eagle reçoit un octroi de 346 554 \$ du gouvernement du Québec pour développer un microscope optique automatisé assisté par intelligence artificielle.**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Ce microscope devrait permettre de caractériser la minéralogie du nickel-cobalt et du carbone graphitique des gisements d'or réfractaire et améliorer leur valorisation.

Cet octroi fait partie du Plan québécois pour la valorisation des minéraux critiques et stratégiques 2020-2025, qui vise l'innovation et l'acquisition de connaissances sur les minéraux critiques et stratégiques (MCS), de l'extraction minière jusqu'à la production et à la transformation de ces minéraux, en passant par le recyclage et la valorisation des résidus miniers. Une partie du programme est géré par le Consortium de recherche et d'innovation en transformation métallique (CRITM). Le projet piloté par Agnico Eagle est

l'un de 6 projets retenus, des projets qui recevront une aide financière totale de 2 845 633 \$. « L'ensemble des projets financés visent une meilleure valorisation d'une dizaine de minéraux différents, notamment grâce à l'optimisation de procédés, à l'élaboration de nouvelles applications pour certains produits et à l'intégration de principes d'économie circulaire », indique le communiqué de presse envoyé aux médias par le ministère des Ressources naturelles et des Forêts du Québec.

## Projet Corvette : Patriot Battery se penche toujours sur CV5



**Patriot Battery confirme avoir frappé des mesures qui varient entre 0.91% d'oxyde de lithium sur 116.1 mètres et 2.68% d'oxyde de lithium sur 63.7 mètres, incluant des mesures de 3.78% sur 35.6 mètres et 3.42% sur 13.3 mètres, dans la zone CV5 de son projet Corvette.**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Ces résultats proviennent de la campagne de forage de l'hiver 2024, qui avait pour but de soutenir une amélioration de la confiance dans les ressources minérales, de la catégorie présumée à la catégorie indiquée. La compagnie soutient également qu'il reste pour 4 538 mètres de forages à rapporter en ce qui concerne les forages de l'hiver 2024, principalement dans la zone CV13. « Ces derniers trous de notre programme hivernal à CV5 continuent d'impressionner et de démontrer l'ampleur de la minéralisation sur une longueur significative. En mettant l'accent à CV5 sur l'amélioration de la confiance des ressources minérales des catégories présumées à indiquées, nous sommes confiants dans une conversion significative dans notre mise à jour à l'ERM en attente, dans les délais prévus pour le 3<sup>e</sup> trimestre de 2024 », a indiqué le vice-président exploration pour Patriot Battery, Darren L. Smith, par voie de communiqué. L'entreprise mentionne que le programme de forage de l'hiver 2024 comprenait également 6 trous géomécaniques, réalisés pour soutenir la conception de la fosse à ciel ouvert à CV5. Ces sondages ont été réalisés à divers endroits et orientations à proximité des marges de la pegmatite et ont ciblé des types et des structures de roches hôtes spécifiques, avec des données de téléviseurs optiques et acoustiques également recueillies. Rappelons qu'une mise à jour de l'évaluation des ressources minérales (ERM) pour le projet Corvette, intégrant le forage jusqu'en avril 2024, est prévue pour le troisième trimestre 2024.

Le projet de lithium Corvette, propriété de Patriot Battery, est situé dans le secteur de la Baie-James.

Photo gracieuseté - Patriot Battery, Métaux

**M. FRANÇOIS BÉLISLE**  
1979-2024



**Rouyn-Noranda:** Est décédé le 10 juin 2024 à l'âge de 45 ans, M. François Bélisle, domicilié à Notre-Dame-Des-Bois, fils de feu Yvon Bélisle et de Lucille Ladouceur.

M. Bélisle laisse dans le deuil son frère et sa soeur: Mathieu Ladouceur et Mélanie Bélisle (Robert Lamothe); ses nièces: Marie-Ève, Marie-Mai et Marie-Jade; son neveu Raphael Bélanger ainsi que de nombreux parents et amis (es).

Selon les dernières volontés de M. Bélisle il n'y aura aucune exposition ni funérailles.



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ABITIBI

>1264351

**MARIE-BERTHE TESSIER**  
1936-2024



**Rouyn-Noranda:** Est décédée à l'Hôpital de Rouyn-Noranda le 20 juin 2024 à l'âge de 87 ans, Mme Marie-Berthe Tessier, domiciliée à Rouyn-Noranda, fille de feu Lucien Tessier et de feu Albertine Bouchard, épouse de feu Roger Poulin en 1res noces ainsi que feu Yvon Boucher en 2es noces.

Mme Tessier laisse dans le deuil ses enfants: Liliane Poulin Drolet (René Drolet), Francine Poulin (Daniel Larouche), Gaston Poulin (Suzanne Gouin), Jean-Guy Poulin (Cécile Lachaine), Anne Poulin (James Lush), Stéphane Poulin; Rachel Drouin amie de la famille; ses 14 petits-enfants; ses 25 arrière-petits-enfants; sa soeur Claudette Tessier; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier tout le personnel de l'urgence, du 3e étage ainsi que celui des soins intensifs du Centre hospitalier de Rouyn-Noranda pour les bons soins prodigués.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Rouyn-Noranda  
4, 9e Rue, Rouyn-Noranda, Québec  
Téléphone : 819 797-1226  
Site web : <https://www.fondationsantern.org/donner/>

Les funérailles auront lieu le 6 juillet 2024 à 11 h à la Cathédrale St-Joseph.



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ABITIBI

>1264350

Sincères  
condoléances  
aux familles  
éprouvées



# Reflet



## L'été... pour quoi faire?

J'aime toutes les saisons de notre dur pays.  
Mais l'été est beaucoup moins dur à aimer!  
Veiller tard dehors...  
Jaser autour du feu de camp...  
S'étonner des aurores boréales...  
S'aventurer en canot...

Les oiseaux m'éveillent...  
Les couleurs -que je vois sans toujours les bien nommer! - m'émerveillent ...  
La nuit d'été amène 'le calme enchantement de son mystère'  
La chaleur guérit la mémoire des rigueurs de l'hiver ...  
S'habiller léger ...  
Partir à toute vitesse sans se chauffer ...

Les petits fruits : fraises, framboises, bleuets, cenelles, cerises, gadelles, ...  
Le soccer... La baignade ...  
L'été m'invite au calme des randonnées en nature...  
L'été me ramène à la vie qui s'explode...  
Les tomates, la laitue maison, ...  
Déjà les moissons s'annoncent ...  
Les foins, les odeurs, ...

Et l'été ramène les visiteurs.  
La famille. Les touristes.

L'été, tout me semble plus léger.  
L'été, c'est aussi quelques anniversaires.  
Des amis, des cousines, des proches.  
Et ma mère, le 11 août.

L'été...  
Allongés sur le sol, vers 23h, le ciel offre un ballet exceptionnel.  
Un chorégraphe y présente une symphonie de lumière.  
Allongés autour du feu de camp, les visages dessinent la paix dans une courte prière de gratitude.  
Merci! Seigneur, que c'est beau l'été.  
Avec toi, davantage encore.

Rénéal Dufour, prêtre et curé.

>1241486

## AVIS PUBLICS

Le prochain conseil aura lieu le 8 juillet à l'hôtel de ville

### DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 22 juillet 2024** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée relativement à la propriété située sur le **BOULEVARD RIDEAU** (lot 4 644 992 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la construction projetée d'un bâtiment principal sur un lot d'une superficie de 3 841,6 mètres carrés au lieu du minimum de 4 000 mètres exigé par le règlement de lotissement N° 2015-845 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de régulariser le lotissement existant afin de permettre la construction projetée, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que permettre le maintien du lot pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 21<sup>e</sup> jour de juin 2024 et publié le 3 juillet 2024

Angèle Tousignant, greffière

### DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 22 juillet 2024** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée relativement à la propriété située au **101 DE L'AVENUE PORTELANCE** (lots 3 759 198, 3 759 275, 3 759 277, 3759 278 et 3 759 366 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de l'installation sur une base permanente de trois enseignes de type banderole sur le bâtiment principal alors que ce type d'enseigne est autorisé seulement lors d'événements spéciaux et ne peuvent être installées sur un bâtiment tel que le prévoit le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre l'installation de trois enseignes de type banderole sur le bâtiment principal, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que leur maintien pour la durée de leur existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 21<sup>e</sup> jour de juin 2024 et publié le 3 juillet 2024

Angèle Tousignant, greffière



Ville de  
**Rouyn-Noranda**

>1264246



Les CJE ont pour mission de répondre aux besoins et aspirations des 16 à 35 ans. Photo Adobe Stock

## Le Québec investit 123,6 M\$ dans les Carrefours Jeunesse-Emploi

**Le gouvernement du Québec a annoncé un investissement significatif de 123,6 millions de dollars pour soutenir les activités des carrefours jeunesse-emploi (CJE) au cours des trois prochaines années. Cette initiative vise à renforcer l'accompagnement des jeunes dans leur insertion professionnelle et leur réussite éducative.**

Le montant annuel de 41,2 millions de dollars sera réparti entre les différents carrefours jeunesse-emploi de la province, en tenant compte du nombre de jeunes dans chaque territoire. Ce financement stable et prévisible permettra aux CJE de poursuivre leur mission essentielle.

«Les carrefours jeunesse-emploi occupent une place de choix dans l'action communautaire, partout au Québec», a déclaré Chantal Rouleau, ministre responsable de la Solidarité sociale et de l'Action communautaire. Ce soutien financier renforce l'engagement du gouvernement envers les jeunes, leur offrant les ressources nécessaires pour s'accomplir et trouver leur voie professionnelle.

### Des initiatives pour la réussite éducative

Les CJE ont pour mission de répondre aux besoins et aspirations des jeunes âgés de 16 à 35 ans, indépendamment

de leur situation socio-économique. Le financement vise non seulement à soutenir leur mission globale, mais aussi à appuyer des activités spécifiques axées sur la réussite éducative.

«L'expertise des CJE en matière d'employabilité des jeunes n'est plus à démontrer», a souligné Caroline Proulx, ministre du Tourisme et députée de Berthier. Elle a insisté sur l'importance de développer des activités en fonction des intérêts des jeunes pour leur permettre d'entrevoir toutes les possibilités offertes par le marché du travail.

Rudy Humbert, directeur général du Réseau des carrefours jeunesse-emploi du Québec, a exprimé sa gratitude et souligné l'objectif commun de créer un modèle inclusif et adapté aux réalités actuelles: «Nous voulons développer une approche qui deviendra une fierté québécoise et un legs historique pour les générations futures.»

En renforçant les capacités des carrefours jeunesse-emploi, le gouvernement espère ainsi offrir un soutien durable et efficace pour l'insertion professionnelle et la réussite éducative des jeunes Québécois.



AGNICO EAGLE

## JOIGNEZ notre FAMILLE

### MINE ODYSSEY

- Chargé de discipline civil, béton et structure
- Ingénieur, construction souterraine
- Ingénieur senior, construction souterraine
- Ingénieur minier, planification long terme
- Ingénieur minier senior, planification long terme
- Électricien (téléopération)

### MINE CANADIAN MALARTIC

- Électricien industriel
- Chargé de projet, entretien mine

### COMPLEXE MINIER LA RONDE

- Planificateur maintenanc
- Formateur santé et sécurité

### MINE GOLDEX

- Technicien en géologie

Apprenez-en plus et faites-nous parvenir votre CV à  
**agnicoeagle.com**

Être unis.  
Être fiers. Être  
**Agnico Eagle**

Le masculin comprend le féminin. Mines Agnico Eagle souscrit au programme d'équité en matière d'emploi.

**MESSER**  
Gases for Life | Gaz pour la vie

Messer est la plus grande entreprise privée de gaz industriels au monde et l'une des principales sociétés de gaz industriels et médicaux en Amérique du Nord et du Sud.

Prêt pour une carrière de **CHAUFFEUR / REPRÉSENTANT AUX VENTES INTERNES** enrichissante ?

**Messer recrute pour sa succursale de Rouyn-Noranda !**

Ce poste relève du gérant de la succursale.

- Expérience minimale de 1 an dans le domaine de la vente interne ou de l'administration, de préférence dans un environnement industriel.
- Diplôme secondaire V ou expérience équivalente.
- Un permis classe 3 est requis.
- Au moins 1 an d'expérience de conduite avec un dossier de conduite vierge et une formation dans une école de conduite reconnue ou 3 ans d'expérience de conduite.

Chez Messer, vous bénéficierez d'avantages complets et soutien sans pareil. Horaire régulier et hebdomadaire (du lundi au vendredi) et avantages sociaux très intéressants en font un lieu de travail exceptionnel.

POSTULEZ DÈS  
MAINTENANT



>1264295



**LE CITOYEN**  
ROUYN NORANDA | ARBITER QUEST | TERRESCAMBOURG

VOS NOUVELLES  
DANS VOTRE  
INFOLETTRE!

**ABONNEZ-VOUS!**

**ANNONCES | CLASSÉES**

Nouveau  
contact!

514 394-7156  
1 888 767-7156

Poste  
2222

**VENDRE, LOUER OU ACHETER**

**annoncesclassées@medialo.ca**



## ADJOINT(E) AUX VENTES

recherché(e)

Tu possèdes un sens de l'organisation hors pair? Tu es polyvalent(e), proactif(-ve), tu as de la rigueur? Notre équipe super dynamique est à la recherche d'un(e) adjoint(e) aux ventes. Ça te parle? Contacte-nous vite!



Pour rejoindre l'équipe  
de Le Citoyen Rouyn-Noranda  
c'est par ici



**LE CITOYEN**  
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

UNE PROPRIÉTÉ DE  
**MÉDIALO**

## CONSEILLER(ÈRE) EN SOLUTIONS MÉDIAS

recherché(e)

Tu carbures aux défis? La vente, tu en manges? La relation avec les clients, ça te parle? Médialo a un poste pour toi! Nous sommes à la recherche de conseiller(ère)s en solutions médias en Abitibi. Si tu es dynamique, que tu connais la région, que tu t'intéresses aux stratégies multiplateformes, contacte-nous vite!



Pour rejoindre l'équipe  
du Citoyen Rouyn-Noranda  
c'est par ici



**LE CITOYEN**  
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

UNE PROPRIÉTÉ DE  
**MÉDIALO**

>126012<



**Lumen**  
Une compagnie de Sonepar



**Joignez-vous à une entreprise  
dynamique et en pleine croissance**

### Nous offrons :

- ▶ Développement professionnel et formation sur mesure
- ▶ Plan de bonification
- ▶ Soins de santé, dentaire, médicament
- ▶ Régime de retraite avec cotisation de l'employeur
- ▶ Environnement dynamique et sécuritaire

### Succursales :

#### Val-d'Or

- ▶ Vendeur(se) interne

#### Rouyn-Noranda

- ▶ Directeur(rice) de succursale



**ON CHERCHE DES GENS COMME TOI !**  
Envoyez votre CV à : [ressourcesshumaines@lumen.ca](mailto:ressourcesshumaines@lumen.ca)

**lumen.ca**



Lancement de l'exposition « Expo 40 » pour les 40 ans de l'atelier les mille feuilles

Photo Graciete - Noël Neveu

## Exposition « Expo 40 » : Un événement unique en Abitibi-Témiscamingue

À l'ouverture de leur exposition le 20 juin dernier, la Galerie Céline J. Dallaire a annoncé la rétrospective « EXPO 40 », pour célébrer les 40 ans de l'Atelier les Mille Feuilles.

Ricardo Jr Emmanuel | rjremmanuel@medialo.ca

Cette exposition met en valeur plus de 1500 estampes accumulées au fil des ans dans l'atelier. Elle présente également les œuvres de plus de quatre-vingts artistes d'ici et d'ailleurs, elle offre un regard varié sur l'art à travers les époques, du passé à nos jours. On y découvre une diversité impressionnante de techniques artistiques, allant de la maîtrise technique à l'expression brute.

Lors du vernissage, Joanne Poiras et Céline J. Dallaire ont agi comme commissaires pour cette expo intitulée EXPO40: Les 40 ans de l'Atelier les mille feuilles.

Les commissaires ont aussi noté l'absence regrettable d'artistes décédés dont les œuvres sont exposées, notamment Louis Brien, Sylvain Tanguay, Benoît Desjardins, Guy Duguay, Jeannine Leroux-Guillaume et Pierre Guillaume.

Pour sa part, Jean-Claude Beauchemin, ancien président de l'organisme et ex-maire de Rouyn-Noranda, a souligné la contribution exceptionnelle de Denis Bureau au cours des vingt-cinq dernières années. Homme d'affaires à Rouyn-Noranda et grand soutien des Mille Feuilles, Denis Bureau a joué un rôle clé dans le succès continu de cette exposition.

L'exposition se tient tout l'été jusqu'au 24 août à la Galerie Céline J. Dallaire.



Denis Bureau lors de l'hommage rendu par Jean-Claude Beauchemin ancien président de l'organisme et ex-maire de Rouyn-Noranda.

Photo Graciete - Noël Neveu

## Goûtez AT : la mission continue

Pour sa 5<sup>e</sup> année Goutez AT redouble d'efforts. Afin de faire connaître les produits de la région, la boutique estivale, relancée le 17 juin, restera ouverte jusqu'au début du mois d'octobre.

Ricardo Jr Emmanuel | rjremmanuel@medialo.ca

Cet été, près de 23 producteurs et transformateurs agroalimentaires proposent leurs produits en ligne, selon les marchés auxquels ils sont affiliés.

Depuis sa création en juin 2020, le volume des transactions a atteint 245 055 \$ pour les producteurs, grâce à l'extension des marchés publics en été et à l'ajout des marchés de Noël. De plus, la boutique saisonnière de Goûtez AT a permis la vente de 2 255 produits à ce jour.

Par communiqué, le directeur général de la SADC de Rouyn-Noranda, Jocelyn Lévesque déclare « Nous sommes fiers que la boutique soit un outil complémentaire à nos

marchés publics et qui donne une plus grande accessibilité aux produits d'ici ».

Après 5 ans d'existence, la plateforme gagne en popularité auprès des marchands comme des clients.

Du 17 juin 13 octobre, la boutique sera ouverte, pour connaître les horaires et emplacements de chaque marché, consultez ce lien: Horaires et emplacements des marchés.

# Olivia Baril prend la direction des Jeux de Paris 2024

**Au départ de deux épreuves – Dans la foulée de son titre national conquis à Saint-Georges, Olivia Baril a appris qu'elle allait être du voyage pour Paris 2024 au sein de la délégation canadienne.**

HUGO SAEZ | husae1@ulaval.ca

La nouvelle était pressentie et a été officialisée ce mardi 25 juin par le comité olympique canadien : Olivia Baril fait partie de la sélection pour les Jeux Olympiques de Paris 2024. La Rouynorandienne disputera le contre-la-montre ainsi que la course en ligne, respectivement les 27 juillet et 4 août prochains. Il s'agira de sa première participation sur la scène olympique.

À noter que la seconde coureuse canadienne qui sera à ses côtés dans le peloton n'est autre qu'Alison Jackson, qui a notamment remporté Paris-Roubaix en 2023. Côté masculin, l'équipe sera composée des Ottavians Derek Gee et Michael Woods.

L'ensemble des athlètes qui représenteront le pays du Grand Nord blanc à Paris sont les suivants :

## Cyclisme sur route

Olivia Baril (Rouyn-Noranda, QC)  
Derek Gee (Ottawa, ON)  
Alison Jackson (Vermilion, AB)  
Michael Woods (Ottawa, ON)

## BMX de course

Molly Simpson (Red Deer, AB)

## Vélo de montagne

Isabella Holmgren (Orillia, ON)  
Gunnar Holmgren (Orillia, ON)

## Cyclisme sur piste (Endurance)

Erin Attwell (Victoria, C.-B.)  
Dylan Bibic (Mississauga, ON)  
Ariane Bonhomme (Gatineau, QC)  
Maggie Coles-Lyster (Maple Ridge, C.-B.)  
Michael Foley (Milton, ON)  
Mathias Guillemette (Trois-Rivières, QC)  
Carson Mattern (Ancaster, ON)  
Sarah Van Dam (Victoria, C.-B.)

## Cyclisme sur piste (Sprint)

Lauriane Genest (Lévis, QC)  
James Hedgcock (Ancaster, ON)  
Kelsey Mitchell (Sherwood Park, AB)  
Sarah Orban (Calgary, AB)  
Tyler Rorke (Baden, ON)  
Nick Wammes (Bothwell, ON)



Olivia Baril pourra prétendre à une médaille olympiques cet été à Paris.

Photo Gracieuseté - Instagram/@sprintcycling



La famille d'Olivia Baril avait fait le déplacement jusqu'en Beauce pour encourager leur championne.

Photo Gracieuseté - Facebook/Donna Fisher

## Cyclisme sur route : Olivia Baril nouvelle reine du Canada

**Deux médailles nationales ajoutées à la collection – Ce dimanche 23 juin, Olivia Baril a levé les bras sur la ligne d'arrivée de la course des championnats nationaux sur route, organisés à Saint-Georges.**

HUGO SAEZ | husae1@ulaval.ca

La pluie diluvienne qui s'est invitée sur le parcours beauceron n'a pas freiné Olivia Baril dans sa quête du titre national. Dans les derniers hectomètres, la Rouynorandienne a fait parler sa puissance pour devancer Magdeleine Vallières-Mill et Sarah Van Dam.

Celle qui a rejoint les rangs du Team Movistar en début de saison avait déjà brillé deux jours auparavant, en bou-

clant les 28 kilomètres du contre-la-montre en seconde position, à 24 secondes de Paula Findlay, lauréate de l'épreuve.

Des performances qui laissent penser que la Témiscabitiennaise devrait faire partie de la sélection canadienne en vue des Jeux olympiques de Paris 2024.

À noter qu'Olivia Baril n'a pas été la seule athlète de la région à placer l'Abitibi dans le haut du classement durant ces championnats nationaux. Lors de la course en ligne masculine, Charles-Étienne Chrétien s'est classé quatrième tandis que Jérôme Gauthier a achevé l'épreuve au second rang chez les U23.

# TOUR DE L'ABITIBI GLENCORE



15 au 21 juillet 2024

667,4 kilomètres

[tourabitibi.com](http://tourabitibi.com)



## TOUR DE L'ABITIBI GLENCORE 2024 - 54<sup>E</sup> ÉDITION

Date	Présenté par	Épreuve	Départ	Arrivée
Lundi 15 juillet	Canada	Présentation des équipes Challenge Sprint Abitibi	<b>17 h 00</b>  <b>18 h 00</b> Val-d'Or , Hôtel de ville	<b>17h30</b>  <b>18h30</b> Val-d'Or , Hôtel de ville
Mardi 16 juillet	Desjardins	<b>Route</b> Rouyn-Noranda - Val-d'Or (via 117) Distance : 106 km + (3 x 3,2km)=115,6 km (3 km neutralisés au départ)	<b>16 h 45</b> Rouyn-Noranda, CEGEP	Entrée en ville <b>19 h 13</b>  Arrivée finale <b>19 h 26</b> Val-d'Or , Hôtel de ville
Mercredi 17 juillet	Québec	<b>Route</b> Amos - Val-d'Or (via Barraute) Distance : 92,4 km + (3 x 3,2 km)= 102 km (4.5 km neutral- isés au départ)	<b>17 h 00</b> Amos, Cathédrale	Entrée en ville <b>19 h 12</b>  Arrivée finale <b>19h25</b> Val-d'Or , Hôtel de ville
Jeudi 18 juillet (AM)	eldorado gold	<b>Contre-la-montre Individuel</b> Cité de l'Or Val-d'Or Distance : 8,3 km	Premier départ <b>9 h 00</b>  Dernier départ <b>10 h 46</b> Val-d'Or , Cité de l'Or	Première arrivée <b>9 h 10</b>  Dernière arrivée <b>10 h 56</b> Val-d'Or , Cité de l'Or
Jeudi 18 juillet (PM)	AGNICO EAGLE	<b>Route</b> Malartic - Cadillac - Malartic Distance: 58,4 km (2.1 km neutralisés au départ)	<b>18 h 15</b> Malartic, Musée minéralogique de l'A-T	<b>19 h 33</b> Malartic, Musée minéralogique de l'A-T
Vendredi 19 juillet	CMAC   GROUPE MINIER CMAC-THYSSEN MINING GROUP	<b>Route</b> Senneterre ↻ Senneterre (via Val-d'Or) Distance : 140 km (5 km neutralisés au départ)	<b>14 h 00</b> Senneterre, Hôtel de Ville	<b>17 h 22</b> Senneterre, Mont Bell
Samedi 20 juillet	Val-d'Or	<b>Circuit Urbain</b> Val-d'Or ↻ Distance: 12 x 10,4 km = 124,8 km	<b>16 h 30</b> Val-d'Or , Hôtel de ville	<b>19 h 20</b> Val-d'Or , Hôtel de ville
Dimanche 21 juillet	M. DU DISTRICT VAL-D'OR POLICE	<b>Route</b> Senneterre - Val- d'Or (via Louvicourt) Distance : 66,3 km + (10 X 5,2 km) = 118,3 km (3 km neutralisés au départ)	<b>14 h 00</b> Senneterre, Hôtel de Ville	Arrivée en ville <b>15 h 34</b>  Arrivée finale <b>16 h 45</b> Val-d'Or , Hôtel de ville

Distance totale: 667,4 km

## Le Tour de l'Abitibi Glencore du 15 au 21 juillet 2024

### BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

[www.tourabitibi.com/benevoles](http://www.tourabitibi.com/benevoles)

